

Dátum revízie 21.05.2019 Náhrada za KBÚ z 15.08.2018

* Zmeny voči predchádzajúcej verzii, n.n. = nepoužiteľné, n.v. = nie je k dispozícii

**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**1.1 **Identifikátor produktu**

* **Obchodný názov:** Istra 40 / Istra 45 / Istra 50 / Istra 50 5.0 / Istra 40 4.0
Číslo výrobku: ú.s.n.
Receptúra č.: ú.s.n.
Registračné číslo: nepoužiteľné.

1.2 **Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**

Identifikované použitia:Hydraulické spojivo na výrobu stavebno-chemických a technologických stavebných produktov ako aj na výrobu ohňovzdorných mált a betónov.

1.3 **Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**1.3.1 **Adresa výrobcu/dodávateľa:**CALUCEM GmbH, Besselstraße 8, D- 68219 Mannheim
Telefón: +49 - 621-10759-0, Fax: +49 - 621-10759-200, E-mail: info@calucem.com1.3.2 **Zodpovedný za kartu bezpečnostných údajov:**

CoSiChem AG, Ernst-Lemmer-Straße 23, D - 35041 Marburg, info@cosichem.de

1.4 **Núdzové telefónne číslo**Núdzové telefónne číslo výrobcu/dodávateľa: Toxikologické informačné centrum
Telefón: +49 - 621-10759-0 (8:30 – 16:30) Telefón: +421 2 5477 4166**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**2.1 **Klasifikácia látky alebo zmesi****Klasifikácia a označovanie podľa smernice 1272/2008/EC:**

Žiadny.

2.2 **Prvky označovania**

Klasifikácia podľa smernice 1272/2008/ES: Nie.

Možno aplikovať výnimky:

Signálne slovo(-á): nepoužiteľné.

Výstražný(-é) piktogram(-y):

Zložky: 266-045-5 Cement, alumina, chemicals

H vety:

nepoužiteľné.

P vety:

P232: Chráňte pred vlhkosťou.

P261: Zabráňte vdychovaniu prachu.

P280: Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.

P305+P351+P338: PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P337+P313: Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

P302+P352: PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody.

Hoci tento produkt nemá povinnosť označenia, odporúčame posúdiť rady týkajúce sa bezpečnosti profesionálne použitia

Zvláštne označenia: Žiadny.

Vyššie uvedené označenia platí pri distribúcii profesionálne použitia.

2.3 **Iná nebezpečnosť**Vodný roztok môže v závislosti na koncentrácii vyvolať dráždenie alebo poleptanie očí, pokožky a slizníc.
Riziko vážneho poškodenia očí.

Prach: Dráždiaci respiračný systém.

Nebezpečenstvo mechanických poranení rohovky oka.

Táto zmes neobsahuje žiadne látky hodnotené ako PBT alebo vPvB.

Výrobok neobsahuje žiadne látky, ktoré sú ako SVHC látky uvedené v prílohe XIV 1907/2006.

Obchodný názov: Istra 40 / Istra 45 / Istra 50 / Istra 50 5.0 / Istra 40 4.0
 Výrobca/dodávateľ: CALUCEM GmbH, Besselstraße 8, D- 68219 Mannheim
 Telefón: +49 - 621-10759-0, Dátum revízie 21.05.2019 Náhrada za KBÚ z 15.08.2018

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách3.1 **Látky****Nebezpečné účinné látky:**

Názov	Č. CAS	Č. indexu	Č. ES	Č. REACH	Hmotnostné %
Kód nebezpečenstvo / H vety					
Cement, alumina, chemicals	65997-16-2	ú.s.n.	266-045-5	ú.s.n.	> 99,5%
nepoužiteľné.					

Dalšie informácie:

Vápenný hlinitanový cement obsahuje nemerateľné množstvá kryštalického oxidu kremičitého (ako je kremeň, tridymit alebo christobalit).
 V súlade s normami REACH, PRÍLOHAA XVII je podiel vo vode rozpustného chrómu VI vždy nižší ako 2 ppm (0,0002 Ma.%)“

3.2 **Zmesi**

Nepoužiteľné.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci4.1 **Opis opatrení prvej pomoci**4.1.1 **Po vdýchnutí:**

Pri nadýchaní sa prachu alebo dymov z prehriatia alebo spaľovania preneste postihnutého na čerstvý vzduch.

4.1.2 **Po kontakte s pokožkou:**

Pred umývaním odstráňte prach z pokožky suchým štetcom. Umyte mydlom a vodou.
 V nutných prípadoch sa poraďte s lekárom.

4.1.3 **Po kontakte s očami:**

Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Pri vniknutí do očí odstráňte kontaktné šošovky a ihneď vyplachujte najmenej 15 minút veľkým množstvom vody i pod viečkami.

4.1.4 **Po požití:**

Poradte sa s lekárom. Nevyvolávajte zvracanie. Vypláchnite ústa.

4.2 **Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Dýchanie prachu môže vyvolať dýchavičnosť, tlak na hrudi, boľenie v krku a kašeľ.
 Riziko pľúcnej infekcie po dlhodobom vdychovaní prachových častíc.

Vodný roztok môže v závislosti na koncentrácii vyvolať podráždenie alebo poleptanie očí, pokožky a slizníc.

4.3 **Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Vodný roztok môže v závislosti na koncentrácii vyvolať podráždenie alebo poleptanie očí, pokožky a slizníc.
 Liečte symptomaticky.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia5.1 **Hasiace prostriedky**5.1.1 **Vhodné hasiace prostriedky:**

Použite spôsob hasenia požiaru odpovedajúci miestnej situácii a okoliu.
 Zrážajte prach rozprašovaním vody.

5.1.2 **Z bezpečnostných dôvodov nevhodné hasiace prostriedky:**

Veľký prúd vody.

5.2 **Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Pri požiari sa môže tvoriť vdýchateľný prach.

5.3 **Rady pre hasičov**5.3.1 **Osobitná ochranná výbava:**

Priložiť nezávislý ochranný dýchací prístroj. Tesne uzavretý chemický ochranný odev.

5.3.2 **Dodatočné pokyny:**

Zbytky po požiari a kontaminovaná voda použitá na hasenie musia byť zneškodnené v súlade s miestnymi predpismi.

Obchodný názov: Istra 40 / Istra 45 / Istra 50 / Istra 50 5.0 / Istra 40 4.0
 Výrobca/dodávateľ: CALUCEM GmbH, Besselstraße 8, D- 68219 Mannheim
 Telefón: +49 - 621-10759-0, Dátum revízie 21.05.2019 Náhrada za KBÚ z 15.08.2018

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- 6.1 **Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**
 Pozri kapitolu 8.2.2
 Zabráňte tvorbe prachu.
- 6.2 **Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**
 Neznečisťujte vodu. Ak nie je možné zastaviť značný únik materiálu, mali by byť informované miestne úrady.
- 6.3 **Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**
 prášok Použite mechanické manipulačné zariadenie. Zabráňte tvorbe prachu.
 Nikdy nevracajte uniknutý materiál späť do pôvodnej nádoby na opakované použitie.
 Reaguje s vodou (exotermická reakcia). Nechajte stuhnúť, použite mechanické manipulačné zariadenie.
- 6.4 **Odkaz na iné oddiely**
 Žiadny.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- 7.1 **Bezpečnostné opatrenia pre bezpečné zaobchádzanie**
- 7.1.1 **Pokyny pre bezpečnú manipuláciu:**
 Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.
 Pred opakovaným použitím vyzlečte znečistený odev a vyperte.
 Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite.
 Pred pracovnými prestávkami a okamžite po manipulácii s produktom si umyte ruky.
 Nedýchajte prach.
- 7.1.2 **Pokyny pre ochranu pred požiarom a explóziou:**
 Nevyžadujú sa žiadne zvláštne bezpečnostné opatrenia. Bežné protipožiarné opatrenia.
- 7.2 **Podmienky pre bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- 7.2.1 **Požiadavka na skladové priestory a nádoby:**
 Udržujte tesne uzatvorené na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste.
 Zaisťujte, aby sa produkt pri skladovaní nikdy nedostal do kontaktu s vodou.
 Nikdy nevracajte uniknutý materiál späť do pôvodnej nádoby na opakované použitie.
- 7.2.2 **Pokyny pre spoločné skladovanie:**
 Neskladujte spolu s silnými kyselinami a oxidačnými činidlami.
- 7.2.3 **Ďalšie informácie o podmienkach skladovania:**
 Žiadny.
- 7.3 **Špecifické konečné použitie(-ia)**
 ú.s.n.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- 8.1 **Kontrolné parametre**
- | Označenie látky | Limit |
|----------------------------|---|
| Cement, alumina, chemicals | 10 mg/m ³ (dýchateľný prach) |
- 8.2 **Obmedzenie a kontrola expozície**
- 8.2.1 **Vhodné technické zabezpečenie**
 Zaisťujte dostatočné odsávanie u strojov a v miestach, kde sa môže tvoriť prach.
- 8.2.2 **Individuálne bezpečnostné opatrenia**
- 8.2.2a **Ochrana dýchacích ciest:** Dýchací prístroj len pri tvorbe aerosolu alebo prachu.
 Obličajová maska s filtrom P 2
- 8.2.2b **Ochrana rúk:** Ochranné rukavice vyhovujúce EN 374.
 Nitrile bavlnené rukavice (0,4 mm) doba prieniku > 8 h
 Údaje o dobe prieniku/sile materiálu sú štandardnými hodnotami!
 Presnú dobu prieniku/silu materiálu má stanoviť výrobca rukavíc.
 Dodržiavajte, prosím, pokyny dodávateľa rukavíc, týkajúce sa priepustnosti a doby prieniku. Vezmite tiež do úvahy špecifické miestne podmienky, pri ktorých sa produkt používa, ako je nebezpečenstvo rezania, abrázia a dĺžka kontaktu.
- 8.2.2c **Ochrana očí:** Tesne priliehajúce ochranné okuliare
- 8.2.2d **Ochrana kože:** Odev s dlhými rukávami
- 8.2.2e **Iné:** Dodržujte obmedzenie doby nosenia:
- 8.2.3 **Obmedzenie a kontrola expozície životného prostredia**
 ú.s.n.

Obchodný názov: Istra 40 / Istra 45 / Istra 50 / Istra 50 5.0 / Istra 40 4.0
 Výrobca/dodávateľ: CALUCEM GmbH, Besselstraße 8, D- 68219 Mannheim
 Telefón: +49 - 621-10759-0, Dátum revízie 21.05.2019 Náhrada za KBÚ z 15.08.2018

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1	Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach		
9.1.1	Forma: prášok	Farba: hnedý - šedý - béžový	Zápach: bez zápachu
			Prahová hodnota n.v. zápachu:
9.1.2	Hodnota pH, neriedené:	nepoužiteľné.	
	Hodnota pH , 10% vo vode:	11 – 11,5	
9.1.3	Teplota varu a destilačný rozsah (°C):	Nepoužiteľné.	
	Teplota topenia a oblasť topenia (°C):	~ 1270 / ~ 1350 / ~ 1440	
9.1.4	Teplota vzplanutia (°C):	nepoužiteľné., v uzavretom tégliku	
9.1.5	Zápalnosť (EG A10/A13):	Žiadny.	
9.1.6	Teplota samovznietenia (°C):	ú.s.n.	
9.1.7	Samovznietenie (EG A16):	Žiadny.	
9.1.8	Oxidačné vlastnosti:	Nie.	
9.1.9	Nebezpečenstvo výbuchu:	Nie.	
9.1.10	Hranica výbušnosti (obj.% dolná):	ú.s.n., horná: ú.s.n.	
9.1.11	Tlak pár:	ú.s.n.	
	Hustota pár (vzduch = 1)	nepoužiteľné.	
9.1.12	Hustota:	3,2 – 3,3 / 3,1 – 3,2 / 3,0 – 3,1	
9.1.13	Rozpusťnosť (vo vode):	prakticky nerozpustný < 1,5 g / L	
9.1.14	Rozdeľovací koeficient n-oktanol / voda:	nepoužiteľné.	
9.1.15	Viskozita:	nepoužiteľné.(prášok)	
9.1.16	Obsah rozpúšťadla (hmot. %):	nepoužiteľné.	
9.1.17	Termický rozklad (°C):	ú.s.n.	
9.1.18	Rýchlosť odparovania:	n.v.	
9.2	Iné informácie		
	n.v.		

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1	Reaktivita
	Nie sú dostupné žiadne údaje.
10.2	Chemická stabilita
	Stabilný za normálnych podmienok.
10.3	Možnosť nebezpečných reakcií
	Nie sú známe nebezpečné reakcie pri použití za normálnych podmienok. Reaguje s vodou (exotermická reakcia).
10.4	Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť
	Držte na suchom mieste. Zaistite, aby se produkt pri skladovaní nikdy nedostal do kontaktu s vodou.
10.5	Nekompatibilné materiály
	Neznáša sa so silnými kyselinami a oxidizačnými látkami. Vodný roztok neznáša sa s kyselinami, amónne soli.
10.6	Nebezpečné produkty rozkladu
	Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu. Nepriehrievajte, aby nedošlo k termickému rozkladu.

Obchodný názov: Istra 40 / Istra 45 / Istra 50 / Istra 50 5.0 / Istra 40 4.0
 Výrobca/dodávateľ: CALUCEM GmbH, Besselstraße 8, D- 68219 Mannheim
 Telefón: +49 - 621-10759-0, Dátum revízie 21.05.2019 Náhrada za KBÚ z 15.08.2018

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- Akútna toxicita: ú.s.n.
 Vdychovanie: ú.s.n.
 Požitie: ú.s.n.
 Kontakt s pokožkou: ú.s.n.
 Poleptanie kože/podráždenie kože: Vodný roztok môže v závislosti na koncentrácii vyvolať dráždenie alebo poleptanie pokožky.
 Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Prášok môže vyvolať dráždenie očí u vnímavých osôb. Vodný roztok môže v závislosti na koncentrácii vyvolať dráždenie alebo poleptanie očí.
 Senzibilizácia dýchacích ciest/pokožky Žiadny.
 Mutagenita zárodočných buniek: ú.s.n.
 Karcinogenita: ú.s.n.
 Reprodukčná toxicita: ú.s.n.
 Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) ú.s.n.
 – jednorazová expozícia: ú.s.n.
 Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) ú.s.n.
 – opakovaná expozícia: ú.s.n.
 Nebezpečenstvo pri vdýchnutí: ú.s.n.
- 11.1.1 – Skúsenosti z praxe**
- 11.1.11 n.v.
 11.1.12 Skúsenosti z praxe
 Pozorovania relevantné pre pozorovanie: Žiadny.
 Iné pozorovania: Riziko pľúcnej infekcie po dlhodobom vdychovaní prachových častíc.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

- 12.1 Toxicita**
 Nemáme žiadne kvantifikované údaje o ekologických účinkoch tohto výrobku.
- 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť**
 Metódy stanovenia biologickej odbúrateľnosti nie sú použiteľné pre anorganické látky.
- 12.3 Bioakumulačný potenciál**
 ú.s.n.
- 12.4 Mobilita v pôde**
 ú.s.n.
- 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
 nepoužiteľné. anorganický
- 12.6 Iné nepriaznivé účinky**
- 12.6.1 Hodnota CSB mg/g: ú.s.n.
 12.6.2 Hodnota BSB5 mg/g: ú.s.n.
 12.6.3 AOX pokyny: Nepoužiteľné.
 12.6.4 Ekologicky významné zložky: Žiadny.
 12.6.5 Iné škodlivé účinky: Nepoužiteľné.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- 13.1 Metódy spracovania odpadu**
- 13.1.1 Odporúčenie: D 10
 Odpadový kľúč č.: Číslo odpadového kľúča má byť stanovené po dohode so spotrebiteľom, výrobcom a likvidujúcim podnikom.
 Dodržiava dodatočné predpisy miestnych úradov.
- 13.2 Pre znečistené obaly**
- 13.2.1 Odporúčenie: Vymyte vhodným čistiacim prostriedkom. Inak ako zvyšky produktu.
 13.2.2 Bezpečná manipulácia: Ako pre zvyšky produktu

Obchodný názov: Istra 40 / Istra 45 / Istra 50 / Istra 50 5.0 / Istra 40 4.0
 Výrobca/dodávateľ: CALUCEM GmbH, Besselstraße 8, D- 68219 Mannheim
 Telefón: +49 - 621-10759-0, Dátum revízie 21.05.2019 Náhrada za KBÚ z 15.08.2018

ODDIEL 14: Informácie o doprave

	ADR	IMDG	IATA
	Nie je nebezpečnou látkou v zmysle hore uvedených predpisov.		
14.1	Číslo OSN		
14.2	Správne expedičné označenie OSN		
14.3	Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu		
14.4	Obalová skupina		
14.5	Nebezpečnosť pre životné prostredie		
14.6	Osobitné bezpečnostné opatrenia pre používateľa		
	Kód balenia: Klasifikačný kód: Číslo nebezpečnosti: LQ:		Návod na balenie (dopravné lietadlo) Návod na balenie (nákladné lietadlo)
14.7	Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC		

ODDIEL 15: Regulačné informácie

- 15.1 **Predpisy o bezpečnosti, ochrane zdravia a životného prostredia/špecifické právne predpisy pre látku alebo zmes**
 REACH PRÍLOHA XVII / 47
- 15.2 **Posúdenie chemickej bezpečnosti látky :**
 n.n.

ODDIEL 16: Iné informácie**H vety z kapitoly 3:**

n.n.

Táto karta bezpečnostných údajov spĺňa požiadavky nariadenia EÚ 2015/830.

Údaje sa zakladajú na stave vedomostí a skúseností v čase vydania, neznamenajú prísľub určitých vlastností. Nesmú sa ani meniť, ani prenášať na iné produkty. Rozmnožovanie v nezmenenom stave je dovolené.

Vystavil: CoSiChem AG, Ernst-Lemmer-Straße 23, D - 35041 Marburg, info@cosichem.de, +49-6421-886563

Údaje – Vstup: 13.03.2012, \$cau_0003_a

